


## FRANÇAIS


### TONDEUSES / EPILATEURS

LIRE ATTENTIVEMENT CES CONSIGNES DE SECURITE AVANT D'UTILISER L'APPAREIL !

#### CONSIGNES DE SECURITE

 **ATTENTION** : Les sachets en polyéthylène contenant le produit ou son emballage peuvent être dangereux. Tenir ces sachets hors de portée des bébés et des enfants.

Ne pas les utiliser dans les bœreux, les lits d'enfants, les poussettes ou les parcs pour bébés. Le fin film peut coller au nez et à la bouche et empêcher la respiration. Un sachet n'est pas un jouet.

 **ATTENTION** ne pas utiliser au-dessus ou à proximité de lavabos, baignoires, douches ou autres récipients contenant de l'eau. Maintenir l'appareil au sec.

En cas d'utilisation de l'appareil dans une salle de bain, veillez à le débrancher après vous en être servi. En effet, la proximité d'une source d'eau peut être dangereuse même si l'appareil est éteint. Pour assurer une protection complémentaire, l'installation dans le circuit électrique alimentant la salle de bain, d'un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR) de courant différentiel de fonctionnement assigné n'exécédant pas 30mA, est conseillée. Demandez conseil à votre installateur.

Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide.

Utiliser exclusivement l'adaptateur fourni pour utiliser ou charger l'appareil.

Si l'adaptateur ou le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

Ne pas utiliser l'appareil s'il est tombé ou s'il présente des traces apparentes de dommages.

Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché ou allumé.

Débrancher immédiatement en cas de problèmes en cours d'utilisation.

Ne pas utiliser d'accessoires autres que ceux recommandés par BabyLiss.


Débrancher l'appareil après chaque utilisation et avant de le nettoyer.

Ne pas laisser l'appareil branché sur le secteur pendant plus de 24 heures.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou des personnes dénuées d'expérience et de connaissance, si elles sont publiées d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et si elles comprennent les risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne peuvent être effectués par des enfants sans surveillance.

Afin de ne pas endommager le cordon, ne l'enroulez pas autour de l'appareil et veillez à l'enrouler sans le tordre ou le plier.

#### EQUIPEMENTS ELECTRIQUES ET ELECTRONIQUES EN FIN DE VIE

 Dans l'intérêt de tous et pour participer activement à l'effort collectif de protection de l'environnement:

Ne jetez pas vos produits avec les déchets ménagers.

Utilisez les systèmes de reprise et de collecte qui seraient mis à votre disposition dans votre pays.

Certains matériaux pourront ainsi être recyclés ou valorisés.

#### RECYCLAGE DES BATTERIES RECHARGEABLES ET DES PILES

Avant de mettre l'appareil au rebut, veillez à retirer les piles et batteries et à les déposer dans un endroit prévu à cet effet.

Vérifiez au préalable que les piles et batteries soient complètement déchargées.

Pour toute(s) information(s) concernant la façon de retirer les batteries et les piles, veuillez contacter BabyLiss.


<http://www.babyliss.com>

## ENGLISH


### TRIMMERS / EPILATORS

READ THESE SAFETY PRECAUTIONS CAREFULLY BEFORE USING THE UNIT!

#### SAFETY PRECAUTIONS

 **WARNING** the polyethylene bags over the product or its packaging may be dangerous. Keep these bags out of the reach of babies and children.

Never use them in cribs, children's beds, pushchairs or playpens. The thin film may cling to the nose and mouth and prevent breathing. Always use with supervision.

 **WARNING** do not use over or near washbasins, bathtubs, showers or other containers with water. Store the unit in a dry place.

If you are using the unit in a bathroom, unplug it after you have finished using it. Using the unit close to a source of water can, in fact, be dangerous, even if the unit is switched off. To ensure additional protection, have installed in your bathroom a residual current device (RCD) with a nominal trip current no higher than 30mA. Ask your electrical fitter for advice.

Never immerse the unit in water or any other liquid.

Only use the adaptor provided to operate or charge the unit.

If either the adaptor or the power cord is damaged, have the part replaced by the manufacturer, its after-sales service or someone similarly qualified so as to avoid any danger.

Do not use the unit if it has fallen or if it appears to be damaged.

Do not leave the unit unattended when it is plugged in or switched on.

Unplug the unit immediately if you have problems when using it.

Use only accessories recommended by BabyLiss.

Unplug the unit after each use and before cleaning it.


Do not leave the unit plugged into the mains for longer than 24 hours.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning

use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

To prevent damage to the cord, do not wrap it around the unit and ensure it is stored without twisting or folding it.

#### END-OF-LIFE ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT

 In everybody's interest and to participate actively in protecting the environment:

Do not dispose of your products with your household waste.

Use the return and collection systems available in your country.

Some materials can in this way be recycled or recovered.

#### RECYCLING CELLS AND RECHARGEABLE BATTERIES

Before disposing of the unit, remove the cells and batteries and take them to a place intended for this purpose.

Check beforehand that the cells and batteries are fully discharged.

For full information on how to remove the cells and batteries please contact BabyLiss.


<http://www.babyliss.com>

## DEUTSCH


### SCHERGERÄTE / EPILIERGERÄTE

LESEN SIE VOR DER VERWENDUNG DES GERÄTS AUFMERKSAM DIESE SICHERHEITSHINWEISE!

#### HINWEISE ZUR SICHERHEIT

 **VORSICHT:** Die Polyethylenbeutel, die das Produkt oder seine Verpackung enthalten, können gefährlich sein. Die Beutel außerhalb der Reichweite von Babys und Kindern halten.

Nicht in Wegen, Kinderbetten, Kinderwagen oder Laufställen verwenden. Die Folie kann an Mund und Nase haften und die Atmung behindern. Ein Beutel ist kein Spielzeug.

 **VORSICHT:** nicht über oder in der Nähe von Waschbecken, Bädewannen, Duschen oder anderen wassergefüllten Behältern benutzen. Das Gerät trocken halten.

Falls das Gerät im Badezimmer verwendet wird, achten Sie darauf, nach der Verwendung das Netzkabel zu ziehen. Die Nähe einer Wasserquelle kann selbst dann gefährlich sein, wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Für zusätzlichen Schutz ist es ratsam, in den Stromkreis, der das Badezimmer versorgt, eine Fehlerstromschutzeinrichtung (RCD), deren Bemessungsstrom 30 mA nicht übersteigt, zu installieren. Fragen Sie Ihren Elektriker um Rat.

Das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.

Verwenden Sie zum Betreiben oder Laden der Geräts ausschließlich den beiliegenden Adapter.

Falls der Adapter oder das Netzkabel beschädigt sind, müssen sie durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

Das Gerät nicht benutzen, wenn es gefallen ist oder offensichtliche Spuren einer Beschädigung aufweist.

Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, während es an den Netzstrom angeschlossen oder eingeschaltet ist.

Den Netzstecker unverzüglich ziehen, wenn während der Verwendung Probleme auftreten.

Ausschließlich von BabyLiss empfohlenes Zubehör verwenden.


Den Netzstecker des Geräts nach jeder Verwendung und vor dem Reinigen ziehen.

Das Gerät nicht länger als 24 Stunden an den Netzstrom angeschlossen lassen.

Dieses Gerät kann von Kindern ab dem Alter von 8 Jahren verwendet werden, und auch von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder von Personen ohne jede Erfahrungs- oder Kenntnisgrundlage, wenn es unter Aufsicht verwendet wird oder wenn sie vorher über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die mit der Verwendung im Zusammenhang stehenden Risiken begreifen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Kinder dürfen das Gerät nicht unbeaufsichtigt warten und pflegen.

Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät und achten Sie darauf, es so zu verstauen, dass es nicht verdreht oder geknickt wird, um es nicht zu beschädigen.

#### ELEKTRO- UND ELEKTRONIK-ALTGERÄTE

 Im allgemeinen Interesse und als aktive Teilnahme an den gemeinsamen Anstrengungen zum Umweltschutz:

Werfen Sie Ihre Produkte nicht in den Haushaltsmüll.

Nutzen Sie die Rücknahme- und Sammelsysteme, die in Ihrem Land zur Verfügung stehen.

Geisse Werkstoffe können so recycelt oder aufbereitet werden.

#### RECYCLING VON AUFLADBAREN BATTERIEN UND BATTERIEN

Entfernen Sie die die Batterien und bringen Sie sie zu einer für diesen Zweck vorgesehenen Sammelstelle, bevor Sie das Gerät entsorgen.

Vergewissern Sie sich vorher, dass die Batterien vollständig entladen sind.

Für weitere Informationen zur Vorgangsweise beim Entfernen der Batterien wenden Sie sich bitte an BabyLiss.


<http://www.babyliss.com>

## NEDERLANDS


### TONDEUSES / EPILIERAPPARATEN

DEZE VEILIGHEIDSRICHTLIJNEN AANDACHTIG LEZEN VOORALEER HET APPARAAT TE GEBRUIKEN!

#### VEILIGHEIDSAADVIEZEN

 **OPGELET:** Zakken in polyethyleen die het product of zijn verpakking bevatten kunnen gevaarlijk zijn. Deze zakjes buiten bereik van babys en van kinderen houden.

Net gebruiken in wiegen, kinderbedjes, wandelwagentjes of babyboxen. De fijne film kan aan de neus en de mond kleven en het ademen bemoeilijken. Deze zak is geen speelgoed.

 **OPGELET:** Net gebruiken boven of in de nabijheid van de wastafels, badkuipen, douches of andere recipienten met water. Het apparaat drooghouden.

In geval dit apparaat in een badkamer wordt gebruikt, vergeet de stekker dan niet uit het stopcontact te trekken na het gebruik. Inderdaad de nabijheid van een waterbron kan gevaarlijk zijn, zelfs als het apparaat is uitgeschakeld. Om een aanvullende bescherming te waarborgen, het aan teraden in de elektrische kring van de badkamer een aardlekschakelaar (DDR) met een nominale bedrijfsverschilstroom van maximum 30mA te installeren. Vraag advies aan uw installateur.

Het apparaat nooit onderdompelen in water of enige andere vloeistof.

Uitsluitend de door de gebruiker geleverde adapter gebruiken of het apparaat opladen.

Als de adapter of de voedingskabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant, zijn naverkoopdienst of personen met vergelijkbare kwalificatie om een gevaar te vermijden.

Het apparaat niet gebruiken als het gevallen is of als het zichtbare sporen van schade vertoont.

Het apparaat niet onbewaakt ingeschakeld of aangesloten laten.

Onmiddellijk loskoppelen in geval van problemen tijdens het gebruik.

Geen andere accessoires gebruiken dan deze aanbevolen door BabyLiss.

Het apparaat loskoppelen na elk gebruik en vooraleer het te reinigen.


Het apparaat niet op netvoeding

aangesloten laten gedurende meer dan 24 uur.

Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of personen zonder ervaring en kennis van dit apparaat, mits de werking en het veilige gebruik ervan van tevoren aan hen is uitgelegd, of het apparaat onder toezicht wordt gebruikt, en de gebruiker zich bewust is van de mogelijk risico's van het apparaat. Het apparaat dient niet als speelgoed gebruikt te worden door kinderen. Kinderen mogen het apparaat niet zonder toezicht reinigen of te onderhouden.

Om het snoer niet te beschadigen, dit niet rond het apparaat wikkelen en opletten dat u niet verwrongen of geplaid opbergt.

#### ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATEN OP HET EINDE VAN HUN LEVENSDUUR

 In het belang van iedereen en om actief mee te helpen aan de collectieve milieubeschermingsinspanning:

Goed uw producten niet weg met het huishoudelijk afval.

Gebruik de terugname- en ophalingsystemen die u ter beschikking staan.

Sommige materialen kunnen aldus worden gerecydeerd of worden benut.

#### RECYCLAGE VAN OPLAADBARE BATTERIEN EN VAN BATTERIEN

Vooraleer het apparaat weg te gooien, moet u opletten van de batterijen en oplaadbare batterijen uit te nemen en op een speciaal voorzien plaats te deponeren.

Vooraf vragen of de batterijen en oplaadbare batterijen volledig ontladen zijn.

Voor alle informatie betreffende de wijze waarop de batterijen op oplaadbare batterijen moeten worden uitgenomen kunt u best contact opnemen met BabyLiss.


<http://www.babyliss.com>

## ITALIANO


### RASOI TAGLIACAPELLI / EPILATORI

LEGGERE ATTENTAMENTE LE PRESENTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIO!

#### ISTRUZIONI DI SICUREZZA

 **ATTENZIONE:** i sacchetti in polietilene che contengono prodotti e imballaggi possono essere pericolosi. Tenere questi sacchetti fuori della portata di bambini e neonati.

Non utilizzare in culle, lettini, passeggini o box per bambini. La pellicola sottile può infatti aderire a naso e bocca e impedire la respirazione. Un sacchetto non è un giocattolo.

 **ATTENZIONE:** Non utilizzare sopra o vicino a lavandri, vasche da bagno, docce o altri recipienti contenenti acqua. Mantenere l'apparecchio all'asciutto.

In caso di impiego dell'apparecchio nella stanza da bagno, staccarlo dalla corrente subito dopo averlo utilizzato. In effetti, la vicinanza di una fonte d'acqua può essere pericolosa anche se l'apparecchio è spento. Per garantire maggiore sicurezza, si consiglia di dotare il circuito elettrico che alimenta la stanza da bagno di un dispositivo per corrente differenziale residua (DDR) di intensità operativa differenziale che non superi i 30mA. Rivolgersi al proprio installatore.

Non immergere l'apparecchio in acqua o altro liquido.

Utilizzare esclusivamente l'adattatore fornito in dotazione per utilizzare o caricare l'apparecchio.

Se risultano danneggiati, l'adattatore o il cavo di alimentazione devono essere sostituiti dal fabbricante, dal suo servizio assistenza o da personale qualificato al fine di evitare qualsiasi pericolo.

Non utilizzare l'apparecchio se è caduto o se presenta danni apparenti.

Non lasciare l'apparecchio in custodia quando è attaccato alla corrente o acceso.

Staccare immediatamente l'apparecchio dalla corrente in caso di problemi durante l'uso.

Non utilizzare accessori diversi da quelli consigliati da BabyLiss.

Staccare l'apparecchio dalla corrente dopo

ogni utilizzo e prima di pulirlo

• Non lasciare l'apparecchio attaccato alla corrente per più di 24 ore

• Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini, a partire dagli 8 anni, ed a persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o da soggetti privi delle necessarie esperienze o conoscenze, qualora possano beneficiare di una sorveglianza o di istruzioni preliminari riguardanti l'utilizzo dell'apparecchio in tutta sicurezza e qualora ne comprendano i rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'apparecchio non possono essere eseguite da bambini senza sorveglianza

• Per non danneggiare il cavo, evitare di avvolgerlo attorno all'apparecchio facendo attenzione a non torcerlo o piegarlo

#### APPARECCHIATURE ELETTRICHE E ELETTRONICHE A FINE VITA

Peril bene comune e per partecipare attivamente all'impegno collettivo di tutela dell'ambiente

• Non mischiare questi prodotti con i rifiuti domestici.

• Utilizzare i sistemi di recupero e raccolta messi a vostra disposizione

In questo modo sarà possibile ridurre o valorizzare alcuni materiali.

#### RICICLAGGIO DELLE BATTERIE RICARICABILI E DELLE PILE

Prima di smaltire l'apparecchio, ricordarsi di togliere pile e batterie, depositandole presso gli appositi sistemi di raccolta e recupero disponibili.

Controllare, prima che pile e batterie siano completamente scariche

Per qualsiasi informazione riguardante le modalità per togliere batterie e pile, contattare BabyLiss

<http://www.babyliss.com>

### ESPAÑOL

#### CORTAPELOS / DEPILADORAS

¡LEA ATENTAMENTE ESTAS CONSIGNAS DE SEGURIDAD ANTES DE UTILIZAR EL APARATO!

#### CONSIGNAS DE SEGURIDAD



• **ATENCIÓN** los bolsos de polietileno que contienen el producto o su embalaje pueden ser peligrosos. Manténgalos fuera del alcance de los bebés y de los niños

No las utilice en cunas, camas infantiles, sillitas o cochecitos y corralitos para bebés. El plástico puede quedar pegado a la nariz y a la boca e impedir la respiración. Una bolsa no es un juguete



• **ATENCIÓN** no utilice el aparato encima o cerca del lavabo, la bañera, la ducha o un recipiente que contenga agua. Procure que siempre esté seco

• En caso de utilización en el cuarto de baño, no olvide desenchufar el electrodoméstico cuando termine. La proximidad de una fuente de agua puede ser peligrosa, incluso con el aparato apagado. Para obtener una protección adicional, es recomendable instalar un dispositivo de corriente diferencial residual (DDR) en el circuito eléctrico que alimenta el cuarto de baño, con una corriente diferencial de funcionamiento nominal que no superelos 30mA. Pida consejo a su instalador.

• No sumerja el aparato en agua ni en ningún otro líquido

• Emplee exclusivamente el adaptador incluido para utilizar o cargar el aparato

• Si el adaptador o el cable de alimentación están dañados, debensersustituídos por el fabricante o su servicio técnico, o bien por una persona de cualificación similar, con el fin de evitar situaciones peligrosas

• No utilice el aparato si ha recibido un golpe o presenta señales aparentes de deterioro

• No deje el aparato sin vigilancia cuando esté encendido o enchufado

• Desenchúfelo inmediatamente si se presenta algún problema durante su utilización

• Utilice exclusivamente los accesorios recomendados por BabyLiss

• Desenchúfelo después de utilizarlo y antes de limpiarlo

• No deje el aparato enchufado durante más de 24 horas

• Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños de 8 años o más, por personas con capacidad física, sensorial o mental reducida o por personas desprovistas de experiencia y conocimientos suficientes siempre que cuenten con supervisión adecuada o con instrucciones previas relativas a la utilización del mismo con total seguridad y siempre que sean capaces de comprender los riesgos potenciales que supone. Los niños no deben jugar con este electrodoméstico. No se puede dejar la limpieza y el mantenimiento del mismo en manos de niños sin vigilancia

• Para no dañar el cable, no lo enrolle alrededor del aparato y tenga cuidado cuando lo recoja de no retorcerlo o doblarlo

#### EQUIPOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS AL FINAL DE SU VIDA



En interés de todos y para participar activamente en los esfuerzos colectivos de protección del medio ambiente

• No se deshaga de estos productos junto con la basura doméstica

• Utilice los sistemas de recogida y reciclado disponibles en su país

De esta forma, algunos materiales podrán recuperarse o reciclarse

#### RECICLADO DE LAS BATERÍAS RECARGABLES Y DE LAS PILAS

Antes de deshacerse de este aparato, deberá retirar las pilas y baterías y llevarlas a un lugar donde se hagan cargo de ellas

Verifique previamente que las pilas y baterías están completamente descargadas

Para más información sobre la forma de retirar las baterías y las pilas, póngase en contacto con BabyLiss

<http://www.babyliss.com>

### PORTUGUÉS

#### APARADORES DE CABELO / DEPILADORES

LEIA ATENTAMENTE ESTES CONSELHOS DE SEGURANÇA ANTES DE UTILIZAR O APARELHO PELA PRIMEIRA VEZ!

#### CONSELHOS DE SEGURANÇA



• **ATENÇÃO** os sacos em polietileno que cobrem o produto ou a embalagem podem ser perigosos. Conserve estes sacos fora do alcance de bebés e crianças

Não utilize em berços, camas de criança, carrinhos de bebé ou parques para bebés. A película pode colar-se ao nariz e à boca e impedir a respiração. Um saco não é um brinquedo



• **ATENÇÃO** nunca utilize este aparelho por cima ou na proximidade de um lavatório, banheira, duche ou de qualquer outro recipiente que contenha água. Mantenha o aparelho seco

• Em caso de utilização do aparelho numa casa de banho, desligue-o após a utilização. Com efeito, a proximidade de uma fonte de água pode ser perigosa mesmo que o aparelho esteja desligado. Para assegurar uma protecção complementar, recomenda-se a instalação, no circuito eléctrico que alimenta a casa de banho, de um interruptor de corrente diferencial residual (DDR) com um funcionamento nominal que não exceda 30mA. Aconselhe-se com um electricista

• Nunca mergulhe o aparelho na água ou em qualquer outro líquido

• Utilize exclusivamente o adaptador fornecido para utilizar ou carregar o aparelho

• Se o adaptador ou o cabo de alimentação se danificarem, deve ser substituído pelo fabricante, pelo serviço pós-venda ou por um técnico qualificado a fim de evitar qualquer risco

• Não utilize o aparelho se tiver caído ou apresentar danos visíveis

• Nunca deixe o aparelho sem vigilância quando estiver aceso ou ligado à rede eléctrica

• Desligue imediatamente o aparelho da rede eléctrica em caso de problema durante a utilização

• Utilize exclusivamente os acessórios

recomendados pela BabyLiss

• Desligue o aparelho depois de cada utilização e antes de o limpar

• Não deixe o aparelho ligado à rede eléctrica mais de 24 horas

• Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, sob reserva de que estejam sob supervisão ou tenham recebido instruções prévias sobre a utilização segura do aparelho e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar como aparelho. A limpeza e a manutenção do aparelho não podem ser efectuadas por crianças não vigiadas

• Para não danificar o cabo, não o enrolle à volta do aparelho ou guarde-o sem torcer ou dobrar

#### EQUIPAMENTOS ELÉCTRICOS E ELECTRÓNICOS NO FIM DO CICLO DE VIDA



No interesse geral e a fim de participar activamente no esforço colectivo de protecção do ambiente

• Não deposite estes produtos no lixo doméstico

• Utilize os sistemas de recolha e de reciclagem disponíveis no seu país

Alguns materiais poderão assim ser reciclados ou recuperados

#### RECICLAGEM DAS BATERIAS RECARGÁVEIS E DAS PILHAS

Antes de deitar o aparelho fora, retire as pilhas e baterias e deposite-as num local previsto para o efeito

Verifique previamente que as pilhas e baterias estão descarregadas

Contate a BabyLiss para obter informações sobre a forma de retirar as baterias e as pilhas

<http://www.babyliss.com>

### DANSK

#### HÅRKLIPPERE / EPILATORER

LÆS SIKKERHEDSFORANSTALTNINGERNE OMHYGGELIGT INDEN APPARATET TAGES I BRUG

#### SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER



• **PASPA:** posen i polyethylen, som indeholder produktet eller dets emballage, kan være farlig. Hold disse poser uden for spædbarns og børns rækkevidde

Brug dem ikke i vugger, børnesenge, klædvogne eller kravlegårde. Den fine film kan klister sig til næsen og munden og forhindre vejtrækningen. En pose er ikke et stykke legetøj



• **PASPA:** må ikke bruges over eller i nærheden af håndvask, badekar, brusere eller andre badebæjere med vand. Opbevar apparatet på et tørt sted

• Hvis apparatet bruges i et badeværelse, skal du sørge for at tageslippet ude efter brug. Faktisk kan en vandkilde i nærheden være farlig, selvom apparatet er slukket. For at sikre at strømforsyningsnettet til badeværelset ekstrabeskyttes, anbefales et fejlstrømsrelæ med maks. 30mA. Spørg din el-installatør om råd

• Kom ikke apparatet i vand eller andre former for væsker

• Anvend kun den medfølgende adapter til direkte brug eller opladning af apparatet

• Hvis adapteren eller ledningen er beskadiget, skal de erstattes af fabrikanten, dennes serviceafdeling eller anden lignende kvalificeret person for at undgå fare

• Brug ikke apparatet, hvis det har været tabt, eller hvis det viser synlige tegn på beskadigelser

• Efterlad ikke apparatet uden opsyn, når det er tilsluttet eller tændt

• Tag øjeblikkeligt slippet ud i tilfælde af problemer under brugen

• Brug ikke andet tilbehør end det, der anbefales af BabyLiss

• Tag slippet til apparatet ud, hver gang det har været brugt, og inden du gør det rent

• Lad ikke apparatet være tilsluttet strømmettet i mere end 24 timer

• Apparatet kan anvendes af børn fra 8 år og op efter og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale

egenskaber, eller af personer, der mangler erfaring og viden, hvis de overvåges eller er blevet vejledt i apparatets anvendelse forinden, og hvis de forstår de forbudte risici. Børn må ikke lege med apparatet. Børn må ikke rengøre og vedligeholde apparatet uden opsyn

• For ikke at beskadige ledningen, må den ikke vikles om apparatet. Sørg for at lægge den væk uden at den bliver snoet eller faldet sammen

#### ELEKTRISK OG ELEKTRONISK Udstyr DER IKKE DUER MERE



I alles interesse og for aktivt at være med til at beskytte miljøet

• Smid ikke dine produkter ud sammen med almindeligt husholdningsaffald

• Brug de indsamlings- og genbrugs-systemer der er til rådighed i dit hjemland

Visse materialer kan således genbruges eller få ny værdi

#### GENBRUG AF OPLADelige OG ALM. BATTERIER

Inden du kasserer apparatet, skal du tage batterierne ud og afbryde dem på et sted til det formål

Kontroller forinden at batterierne er helt afledede

For al(le) information(er) vedrørende måden, hvorpå batterierne tages ud, bedes du venligst kontakte BabyLiss

<http://www.babyliss.com>

### SVENSKA

#### TRIMMER (HÅRKLIPPARE) / HÅRBORTTAGARE (EPILATORER)

LÄS NOGGRANT DESSA SÄKERHETSFORESKRIFTER INNAN DU ANVÄNDER APPARATEN!

#### SÄKERHETSFORESKRIFTER



• **OBSERVERA:** Produktens polyetylenpåsar eller förpackningen kan vara farliga. Dessa påsar bör hållas utom räckhåll för barn och spädbarn

De får inte användas i vagnar, barnvagnar eller barnhagar. Den tunna filmen kan täppa till näsan eller munnen och förhindra andningen. En påse är ingen leksak



• **OBSERVERA:** Får inte användas ovanför eller i närheten av tvättstall, badkar, duschar eller andra kärl innehållande vatten. Apparatens skall hållas på torr plats

• Om apparaten används i ett badrum skall stöckproppen dras ur vägguttaget efter användningen. Det är faktiskt så att en vattenkälla kan vara farlig även om apparaten är avstängd. För ytterligare säkerhet bör den elektriska installationen i badrummet vara försedd med en jordfelsbrytare för personsäkerhet som skall vara märkt med max. 30mA. Rådfråga din elinstallatör

• Apparatet får inte doppas i vatten eller annan vätska

• Använd endast den adapter som medföljer vid användning eller laddning av apparaten

• Om adaptern eller sladdens skada skall de, för att undvika eventuell fara, bytas ut av tillverkaren, hantverkare eller personer med liknande kvalifikation

• Apparatet får inte användas om den fallit i golvet eller visar tecken på skada

• Lämna inte apparaten utan tillsyn om den är kopplad till elnätet eller i funktion

• Dra stöckproppen omedelbart ur vägguttaget om problem uppstår under användningen

• Inga andra tillbehör än de som rekommenderas av BabyLiss får användas

• Dra stöckproppen ur vägguttaget efter varje användning och innan den rengörs

• Apparatet får inte vara kopplad till nätet längre än 24 timmar

• Denna apparat kan användas av barn i

aldern 8 år och äldre samt av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga eller av personer som saknar erfarenhet och kunskap, om detta sker under övervakning eller efter att instruktioner har getts gällande säker användning av apparaten och personen förstår vilka risker detta kan innebära. Låt inte barn leka med apparaten. Rengöring och underhåll av apparaten får inte utföras av barn utan övervakning

• För att undvika att sladden skadas bör den aldrig rullas runt apparaten. Se också till så att sladden inte är vikt eller tvinnad då apparaten ställs undan

#### UTTJÄNTA ELEKTRISKA OCH ELEKTRONISKA APPARATER



I allas värt intresse och för att aktivt medverka i den kollektiva insatsen för att skydda vår miljö

• Kasta aldrig dessa apparater i hushållssoporna

• Använd gavsystelet för återtagning och uppsamling som finns till ditt förfogande i ditt land

Visa material kan på så vis återvinnas eller återvärde

#### ÅTERVINNING AV UPPLADDBARA BATTERIER OCH ANDRA BATTERIER

Iman du kastar bort apparaten skall du ta ut batterierna och lämna dem till en uppsamlingsplats

Kontrollera på förhand att batterierna är fullständigt urladdade

För information angående sättet på vilket batterierna skall tas ut ur apparaten, kontakta BabyLiss

<http://www.babyliss.com>





EP QEV OB E V FK OJ HPEI [REDACTED] ESKY

tEHP VS[EFOJB NPH i V ZK EIEDI ZAST IH VAC STROJKY/EPIL TORY  
PK FK SPLV ZDJB B UBL ZAST PTPCZ P

PHSBOJDPZDI NP MJK DJBDI DDDZDI EDPOU IT'M P STROJE SI PE LIV  
NZT PZDI MVC VNZT PZDI MVC PTPCZ P E T TE BEZPE NOSTN POKYNY!

OJFOTJBEBK DF EP OVEDFOJB MVC BEZPE NOSTN POKYNY  
PEZFOJFK XEZ ZE KSVOLJFN

SEZBOJB PE PDL IMVC DE OJFKTEHP [REDACTED] WF LUSBAI KF OTUSPK VMPED  
BEBBOJB TJ X[JOTUSVLDKBNJ EPUZD [REDACTED] UBL KBLP KFIP PCBM NPIPV

CFDDDFHP XPSZTUBOJB VS[EFOJB J OFCFD O 4LZ VDI PWFKUF  
PE KSVOLJFN SPVNFJOJB DIFODKBMOFHP NUNP EPTBI NUNJOFL B E O

SZLZB VEDJ OJF DMOZ TJ X CBX /FVAVFKUF KF W LPMCLDI E OTLBI  
VS[EFOJFN DFOJFN J LPOTFSBK i /FVAVFKUF KF W LPMCLDI E OTLBI

VS[EFOJB OJF NPH i BKNPK TJ XEIPUMILDI LP SDODI OFCP E OTLBI  
CF[OBEPV PISELDI FNO GOF TF N B OBMFO OB

tCZ OJF VITEPEI SEPEV OJF OBMF z OFP B OB TUB B BCSOJU EMOO 4FL  
OJKB PL VS[EFOJB B DIPK Z HP TF EOMFU OB TEMF O PDISBO

VK B CZ OJF CZ TLS BPOZ MVC [REDACTED] /FVAVFKUF OBE  
OFCP W CMOTUJ VNZWBEFV/FVAVFKUF OTUSPKF EP LPNVOMOP

ZU YTE URZ DZENIA ELEKTRYCZNE I ELEKTRONICZNE  
PCTBIVKODODI WPEV TOTUSPK VAVFKUF TZTUNZ MJLWJEBDF B TC SV

F KM W OB XOF EPCSP PSB[ EMB BLUZKZDI TUBSB OOB  
PDISPOZ SPEPKLB LPVEMO O OFBENF DE IP D LBN OFCP OPW PEOPDFOB

t/JF XSDDB VS[E E O E XL ZNJ WPEZ UPUJAN B CA OFCFD O B UPRE  
NJDJBNJ WPEZ UPUJAN B CA OFCFD O B UPRECYKLACE NAB JEC CH BATERI A

tUPTK TZTUFNZ PEZTLBOJB J JUSUJIEZ KF MJ OTUSPK WZOUA SP BKJU O L NK  
PEZPEPTU DE XLSBKV EPD VEOD O PDISBOZ FMFLUSJDLIP POFRETUSBO ON OTUSPKF EP TC SV WZKN

/JFLUS NBUFSJB Z NPH i CZ PEZTLBOF LPMO OF EP SV VKF JOTUBMBDF MOEDOB CBUSJF B PEOFTUF KF OB NOTUS  
VTMBDIFUJOPF OB CZULPWA EJGFSFO O O SPEVE UPVUP FMV VS FO

RECYKLING AKUMULATOROW I BATERII TUBOPWFOIP SPWPOIP EJGFSFO O O PUPON EPOUSPMVKUF EB KTPV MOEB  
SFE XSDFOJFN VS[EFOJB OBMF TzJOTUBMBUSFN TUBEV OFCTBIVKODOP N RSB CBUSJF DO OWZCU

XK i CBUSJF PSB[ BLNVMBUPSZ J PTEBUSK OFDOP WKUF EP WPEZ BOJ WZKNVUO CBUSJ O B MOL PTF MBTLBW OPCS B UF  
EP ODLUV OJFSBK DFHP UFHP UZD PEZTZO LBNJ OZ OB SNV ZAMUTT

DB LPJOF SP[BEPDF EPEWO T OTUSPKFN SP KFIP VAWOO http://www.babylist.com

DEHOPK JOGPSNBDKF OB UFNOP OBCOKFOO

XKNPKOJB BLNVMBUPSZ J CBURVIVE KTPV BEBUPS OFCP OWPEDO Y CB  
EPTU DE T i XSNV ZAMUTT EYLPFO KF OVUOP OFDIBU KF WZN OU V

WSPCDF W KFIP TFSWJTOON TU EJTLV OFCP PTPCBNJ T OTMVYOPV LWBMJGLBD O BCZ TF  
BCSOJMP WDJLV OFCFD O

tTOTUSPK OFVAVFKUF VE TDEM OFCP VE WZLBV KF KFW TUPD EYLPFOO  
t/FOFDIWFKUF OTUSPK CF[EPSPV KF MJ BEKFOAEP TOU OFCP BOUa

t7 OBE OPCMNI BC ON VAWOO OTUSPK PLBNJ OPEKUF E TOU O  
tAVAVFKUF VE OTMVYFOTUWO EPSPV FO SNPV ZAMUTT

tA LBN VAWO B CE JYU ON OTUSPK PERKUF E TOU O  
t/FOFDIWFKUF OTUSPK BEKFOAW TOU D EPCV WODF OFa IPEJO  
tEUP OTUSPK NPIPV VAWBU E O PE

MFU W FUO O PTPCZ T PNFOBU U [REDACTED]

TNZTMPWUJ OFCP EVYFOONU TDIPOTUNJ PTPCZ OFVYO OFCP OFOBM OBDIEKO

MJ TF DE EPIMFEFN OFCP CZMZ MJ CEFN V FOZ KBL OTUSPK CFDO OVAVBUZ

B ESPIN OZ MJ NPAN SJL N LUSV V V [KFIP VAWOO WZOPV O TJ OFNO T

OTUSPKFN ISU JYU ON B ESNV OTUSPKF OFPKO OVZLPWBU E O CF[EPSPV

LAOV OFPNPUWKUF LPMFN OTUSPKF [REDACTED] UBL KBLP KFIP PCBM NPIPV

OB UP BCZ CE VMPEDON OFCZMB [REDACTED] OFCFD O 4LZ VDI PWFKUF

OB UP BCZ CE VMPEDON OFCZMB [REDACTED] NUNP EPTBI NUNJOFL B E O

LIKVIDACE ELEKTRICKYCH A ELEKTRONICKYCH ZA ZEN

7KNV OT WYFDI B WF TOBE BLUJWO O C E TF EOMFU OB TEMF O PDISBO

AVPUOOP OTU EO « i u « /E u E S at /iti > S

OTUSPKF EP LPNVOMOP « i u « /E u E S at /iti > S

OTUSPKF EP LPNVOMOP « i u « /E u E S at /iti > S

OTUSPKF EP LPNVOMOP « i u « /E u E S at /iti > S

OTUSPKF EP LPNVOMOP « i u « /E u E S at /iti > S

OTUSPKF EP LPNVOMOP « i u « /E u E S at /iti > S

OTUSPKF EP LPNVOMOP « i u « /E u E S at /iti > S

OTUSPKF EP LPNVOMOP « i u « /E u E S at /iti > S

OTUSPKF EP LPNVOMOP « i u « /E u E S at /iti > S

OTUSPKF EP LPNVOMOP « i u « /E u E S at /iti > S

OTUSPKF EP LPNVOMOP « i u « /E u E S at /iti > S

OTUSPKF EP LPNVOMOP « i u « /E u E S at /iti > S

OTUSPKF EP LPNVOMOP « i u « /E u E S at /iti > S

OTUSPKF EP LPNVOMOP « i u « /E u E S at /iti > S

i i < C . fl S / TURK E

t ¥/it ' a St ¥¥ f SA' KESME MAKINELERI /EPULASYON

{ z { x ~ v i } S / f APETLERI E ¥ i

v x S a v ¥ f } v GUVENL K TAL MATLARI

t C i E / a i > a ¥ f a / a S a t % 5 S a a JFSJTJOEF

S / E i a ¥ i C ¥ S S CVMVOEV D EMJUFUMFO D FUMF

t /it ' a St S i > a itE a C a BNCBMBK UFIMJLFM PMBCJ

C / ' S S f C / a f f / C E / E a FUMFSJ PDVLMBS O WF CFC

t / S // ¥ C E E u ¥ f # JLMFS PDVL ZBUBLMBS PDVL

a C ¥ S a t ¥ f a / a i > WFZB CFCLF PZVO BSLMBS JFSJTJOEF

t z a S a f i i a i < S / f E > E E " > S C S E S / f E - C

' S a E E C / C E S a C i < E C . fl S / a S a ' fl / ¥ a

i E E C / ¥ i t / a t S u i E E C / ¥ i t / a t S u

E C S f l S a ' a ¥ S a f i / TPOSBT OEB OJOJ FMFLUSJL

S a f a S . fl S u / ¥ S E / JLFO CJMF CJS UFIMJLF PMV UVSBCJMJS

¥ i t / E u ¥ f a C S i / E S JOEF JMBWF CJS LPSVNB JJO CBOZPZB

/ S E . a S u E E S t a C f S HJEFO FMFLUSJL EFWSFTJOF

/ a i > a t / a S a ¥ S i ¥ / / S f l S a i a t S u a t C ¥ S a f

/ E i ¥ i t / a t S u C f S a C J S a B M NB EJGFSBOTJZFM

¥ a E u / a f C a / C i a t S u a t C ¥ S a f UFSUJCBU

¥ S a UBSL MNBT UOFSJMNFLUFEJS

t S i ¥ f C E i t i t a f i C ZAMUTT

f E f ¥ f E / E E / ¥ S E S a « / i E C E t

/ a a i t / f E E u S i ' http://www.babylist.com

t# DJIB[ ZB i OEBO Caa PDVLMBS

UBSBG OEBO WF GJLTFM EVZVTBM WFZB IJOTFM

UBSBG OEBO WF GJLTFM EVZVTBM WFZB IJOTFM

UBSBG OEBO WF GJLTFM EVZVTBM WFZB IJOTFM

UBSBG OEBO WF GJLTFM EVZVTBM WFZB IJOTFM

UBSBG OEBO WF GJLTFM EVZVTBM WFZB IJOTFM

UBSBG OEBO WF GJLTFM EVZVTBM WFZB IJOTFM

UBSBG OEBO WF GJLTFM EVZVTBM WFZB IJOTFM

UBSBG OEBO WF GJLTFM EVZVTBM WFZB IJOTFM

UBSBG OEBO WF GJLTFM EVZVTBM WFZB IJOTFM

UBSBG OEBO WF GJLTFM EVZVTBM WFZB IJOTFM

UBSBG OEBO WF GJLTFM EVZVTBM WFZB IJOTFM

UBSBG OEBO WF GJLTFM EVZVTBM WFZB IJOTFM

UBSBG OEBO WF GJLTFM EVZVTBM WFZB IJOTFM

UBSBG OEBO WF GJLTFM EVZVTBM WFZB IJOTFM

UBSBG OEBO WF GJLTFM EVZVTBM WFZB IJOTFM

UBSBG OEBO WF GJLTFM EVZVTBM WFZB IJOTFM

UBSBG OEBO WF GJLTFM EVZVTBM WFZB IJOTFM

UBSBG OEBO WF GJLTFM EVZVTBM WFZB IJOTFM

UBSBG OEBO WF GJLTFM EVZVTBM WFZB IJOTFM

UBSBG OEBO WF GJLTFM EVZVTBM WFZB IJOTFM

UBSBG OEBO WF GJLTFM EVZVTBM WFZB IJOTFM

UBSBG OEBO WF GJLTFM EVZVTBM WFZB IJOTFM

UBSBG OEBO WF GJLTFM EVZVTBM WFZB IJOTFM